



SPIELZELT TIPI TEEPEE PLAY TENT TIPI DE JEU

(DE) (AT) (CH)

SPIELZELT TIPI

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

TIPI DE JEU

Notice d'utilisation

(PL)

NAMIOT DO ZABAWY TIPI

Instrukcja użytkowania

(SK)

DETSKÝ STAN

Navod na používanie

(DK)

LEGETELT TIPI

Brugervejledning

(HU)

TIPI JÁT SZÓ SÁTOR

Használati útmutató

(GB) (IE)

TEEPEE PLAY TENT

Instructions for use

(NL) (BE)

SPELTENT TIPI

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

DĚTSKÉ TEEPEE

Návod k použití

(ES)

TIENDA DE CAMPAÑA INDIA DE JUGUETE

Instrucciones de uso

(IT)

TENDA GIOCATTOLO TIPI

Istruzioni d'uso

(SI)

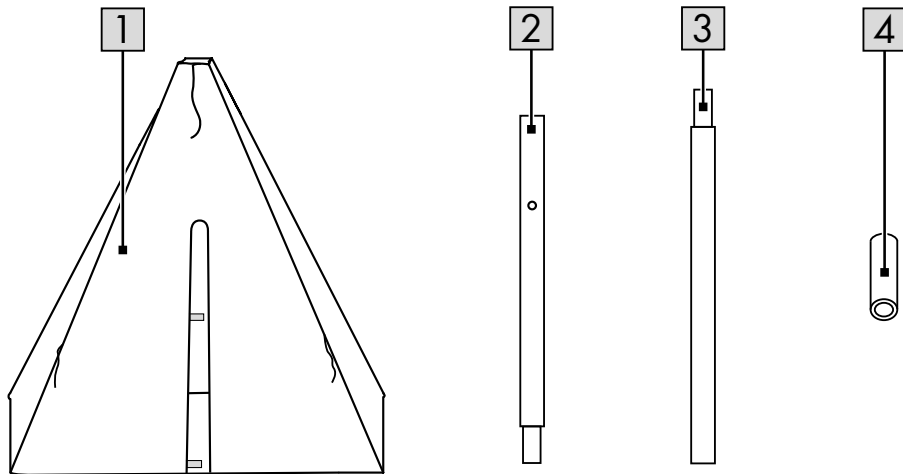
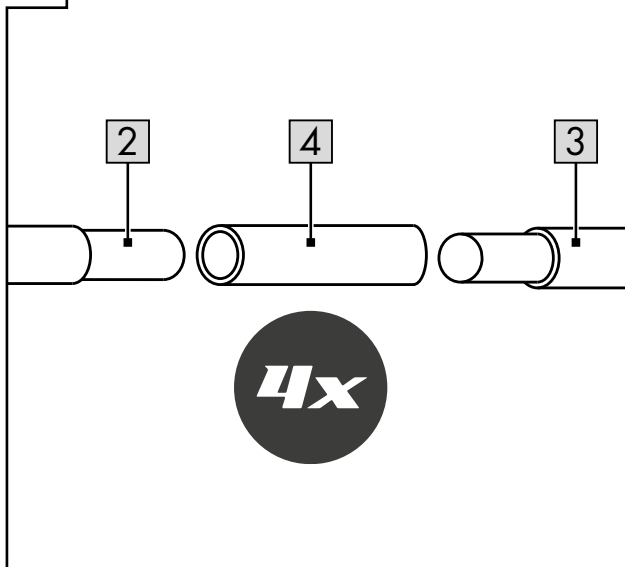
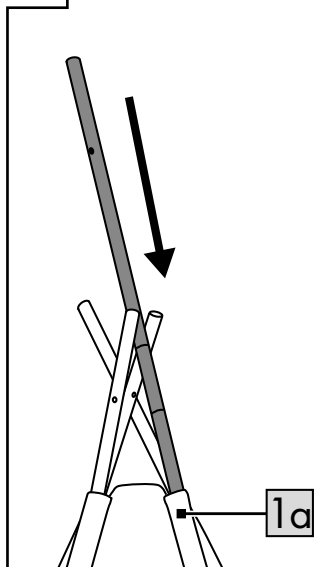
IGRALNI ŠOTOR TIPI

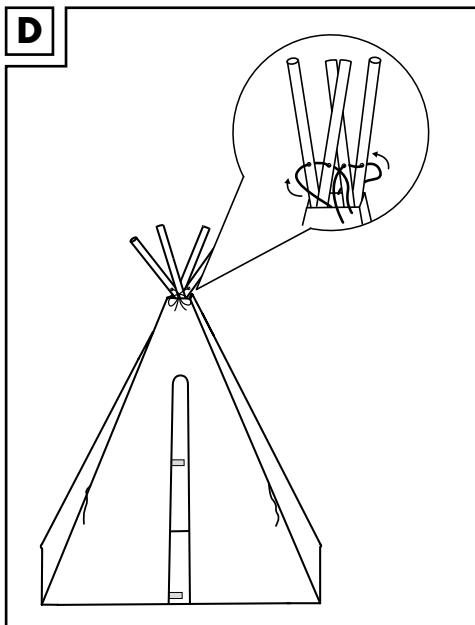
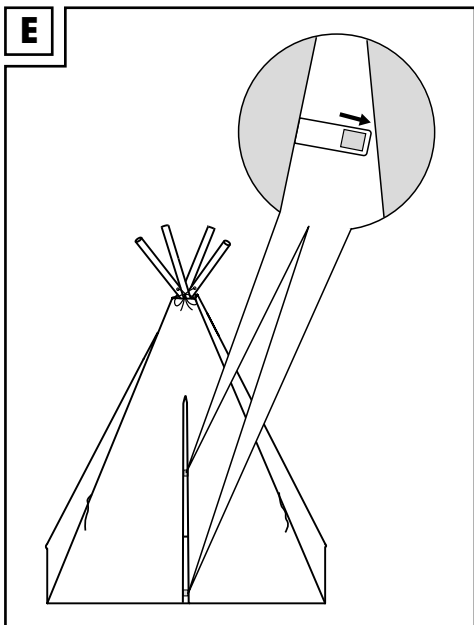
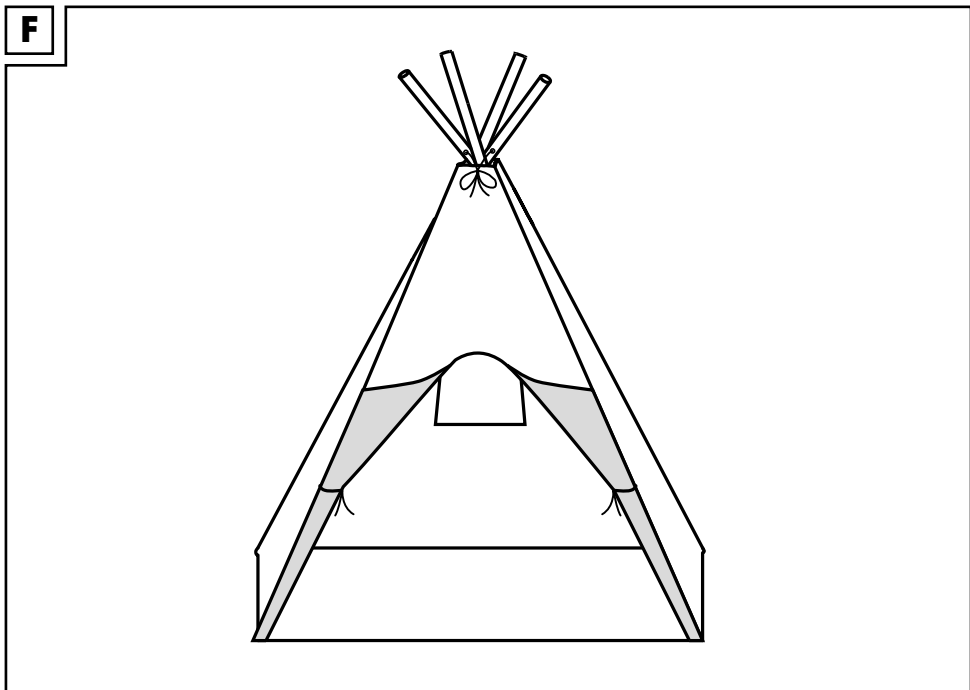
Navodilo za uporabo



IAN 392417_2201

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)

A**B****C**

D**E****F**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Zeltstoff (1)
- 4 x Holzstange, oben (2)
- 4 x Holzstange, unten (3)
- 4 x Verbindungselement (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße (aufgebaut):

ca. 110 x 162 x 110 cm (B x H x T)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
06/2022



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden

Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EU – Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Spielzelt für Kinder ab 24 Monaten für den Innenbereich entwickelt worden. Nur für den privaten Gebrauch.



Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 18 Monaten geeignet. Strangulationsgefahr. Lange Schnur.

- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Achtung. Nur für den Hausgebrauch! Halten Sie den Artikel von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen fern!
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Nur auf ebener Oberfläche zu benutzen. Stellen Sie den Artikel mit einem Mindestabstand von 2 m zu jeglichen Objekten, wie Möbeln, Wände u. Ä., auf.

Vermeidung von Sachschäden!

- Kontakt mit scharfen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.

Aufbau

Bauen Sie den Artikel wie folgt auf:

1. Verbinden Sie die obere Holzstange (2) und die untere Holzstange (3) mithilfe des Verbindungselements (4), sodass Sie eine lange Holzstange erhalten (Abb. B).
2. Stecken Sie die vier montierten Holzstangen nacheinander in die Seitentunnel des Zeltstoffs (1a) (Abb. C).

Hinweis: Die obere Holzstange (2) muss sich auf der Oberseite des Tipis befinden.

3. Führen Sie jeweils eine der am Zeltstoff befestigten Schnüre durch die Löcher von zwei oberen Holzstangen (2) (Abb. D).
4. Binden Sie die Schnüre fest, um die Holzstangen zu fixieren.

Hinweis: Sichern Sie die Schnüre mit einem festen Knoten.

5. Breiten Sie die vier unteren Ecken des Tipis vollständig aus.
6. Verschließen Sie die Tür des Tipis, indem Sie die Klettbänder an der Tür befestigen (Abb. E).
7. Um die Tür offen zu halten, rollen Sie jeweils eine Tür zusammen und binden Sie diese mithilfe der Bänder an der Seite des Zeltstoffs fest (Abb. F).

Abbau

Bauen Sie den Artikel wie folgt ab:

1. Lösen Sie die Schnüre und ziehen Sie die Holzstangen aus den Seitentunneln des Zeltstoffs.
2. Falten Sie den Zeltstoff zusammen.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Holzstangen:

Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

Zeltstoff:

Nur Handwäsche



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegelt – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.
Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 392417_2201

Ⓝ DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

Ⓝ AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

Ⓝ CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**


Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.


Scope of delivery (fig. A)

- 1 x tent (1)
- 4 x wooden pole, top (2)
- 4 x wooden pole, bottom (3)
- 4 x connecting piece (4)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions (assembled):
approx. 110 x 162 x 110cm (W x H x D)

 Date of manufacture (month/year):
06/2022

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: 2009/48/EC – Toy Safety Directive

 UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: Toys (Safety) Regulations 2011

Intended use

This product is a toy for children aged 24 months and older and has been designed for indoor use. Only for private use.

Safety instructions

- Warning. Not suitable for children under 18 months of age. Risk of strangulation. Long cord.

- Warning. Neither the packaging/mounting materials nor the 'SUPER DRY' pouch (desiccant) are a constituent part of the toy and they must be removed before the product is given to children to play with.
- Warning. Desiccant contains calcium chloride (CAS 10043-52-4). Keep out of reach of children.
- Warning. For private household use only! Keep the product away from open flames or other heat sources!
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used when in good working order and condition.
- Assembly must be performed by an adult. Make sure that the product and all parts and components only given to the child only after assembly.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. To be used only on an even surface. Erect the product at a minimum distance of 2m from any objects such as furniture, walls, etc.

Avoiding material damage!

- Avoid contact with sharp, hot, pointed, or dangerous objects.

Assembly

Assemble the product as follows:

1. Connect the upper wooden pole (2) and the lower wooden pole (3) using the connecting piece (4) to form a long wooden pole (fig. B).
2. Insert the four assembled wooden poles one after the other into the side sleeves of the tent fabric (1a) (fig. C).

Note: The upper wooden pole (2) must be on the top side of the tepee.

3. Guide each of the cords attached to the tent fabric through the holes of the two upper wooden poles (2) (fig. D).
4. Tie the cord tightly to secure the wooden poles.

Note: Secure the cord with a tight knot.

5. Fully spread out the four lower corners of the tepee.
6. Close the door of the tepee by attaching the hook-and-loop fasteners to the door (fig. E).
7. To keep the door open, roll up each door and tie them tight using the fasteners on the side of the tent fabric (fig. F).

Disassembly

Disassemble the product as follows:

1. Loosen the cords and pull the wooden poles out of the side sleeves of the tent fabric.
2. Fold the tent fabric up.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Wooden poles:

Wipe clean with a dry cloth only.

Tent fabric:

Hand wash only



Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol

- which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 392417_2201

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@idl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: deltasport@idl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.


Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 bâche de tente (1)
- 4 barre en bois, supérieure (2)
- 4 barre en bois, inférieure (3)
- 4 élément de connexion (4)
- 1 notice d'utilisation

Données techniques

Dimensions (une fois monté) :
env. 110 x 162 x 110 cm (l x h x p)

 Date de fabrication (mois / année) :
06/2022

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes : 2009/48/CE – Directive relative à la sécurité des jouets

Utilisation conforme

Cet article est une tente de jeu prévue pour un usage en intérieur pour des enfants à partir de 24 mois. Destiné uniquement à un usage privé.

Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois. Risque d'étranglement. Cordons longs.

- Attention. Les matériaux d'emballage/ de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l'article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Attention. L'agent déshydratant contient du calcium chlorure (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- Attention. Convient uniquement pour les besoins domestiques ! Tenez l'article éloigné du feu ou d'autres sources de chaleur !
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Cet article ne doit être utilisé que s'il est en parfait état !
- L'assemblage doit être réalisé par un adulte. Veillez à ce que l'article et tous les éléments ou composants ne soient remis à l'enfant qu'une fois assemblés.
- Les enfants ne sont autorisés à jouer avec l'article que sous surveillance d'un adulte.
- Attention. N'utiliser que sur des surfaces planes. Placez l'article à une distance minimum de 2 m de tout autre objet tels que, entre autres, des meubles ou des murs.

Éviter les dégâts matériels !

- Éviter le contact avec des objets coupants, chauds, pointus ou dangereux.

Montage

Montez l'article comme indiqué :

1. Assemblez la barre en bois supérieure (2) et la barre en bois inférieure (3) au moyen de l'élément de connexion (4), de façon à obtenir une longue barre en bois (fig. B).
2. Insérez les quatre barres en bois montées les unes après les autres dans les fourreaux de la bâche de tente (1a) (fig. C).

Remarque : La barre en bois supérieure (2) doit se trouver sur la partie supérieure du tipi.

3. Faites passer chacun des cordons fixés à la bâche de tente à travers les trous de deux barres en bois supérieures (2) (fig. D).
4. Attachez les cordons pour fixer les barres en bois.

Remarque : Serrez les cordons avec un nœud solide.

5. Écartez les quatre coins inférieurs du tipi complètement les uns des autres.
6. Fermez la porte du tipi en y attachant les bandes autoagrippantes (fig. E).
7. Pour maintenir la porte ouverte, roulez chacun des pans de la porte sur lui-même et attachez-le au moyen des bandes sur les côtés de la bâche de tente (fig. F).

Démontage

Démontez l'article comme indiqué :

1. Détachez les cordons et retirez les barres en bois des fourreaux de la bâche de tente.
2. Repliez la bâche de tente.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Barres en bois :

Nettoyer uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec.

Bâche de tente :

Lavage à la main uniquement



Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 392417_2201

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x tentstof (1)
- 4 x houten stang, bovenaan (2)
- 4 x houten stang, onderaan (3)
- 4 x verbindingselement (4)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen (gemonteerd):

ca. 110 x 162 x 110 cm (b x h x d)



Productiedatum (maand/jaar):
06/2022



Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen

en de overige ter zake doende bepalingen:

2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn

Voorgeschreven gebruik

Dit artikel werd als speeltent voor kinderen met een leeftijd vanaf 24 maanden voor binnenshuis ontwikkeld. Alleen voor privégebruik.



Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 maanden. Wurgingsgevaar. Lang touw.

- Waarschuwing. Alle verpakkings-/bevestigingsmaterialen en de „SUPER DRY“-zak (droogmiddel) zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid verwijderd worden voordat het product aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Waarschuwing. Droogmiddel bevat calcium chloride (CAS 10043-52-4). Buiten het bereik van kinderen houden.
- Waarschuwing. Alleen voor gebruik thuis! Houd het artikel op een veilige afstand van open vuur of andere warmtebronnen!
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden.
- De montage dient door een volwassene uitgevoerd te worden. Let erop dat het artikel en al de bestanddelen resp. componenten alleen in de gemonteerde toestand aan het kind overhandigd worden.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Alleen op een vlakke ondergrond te gebruiken. Stel het artikel met een minimumafstand van 2 m tot een of ander object, zoals meubelen, wanden en dergelijke, op.

Preventie van materiële schade!

- Contact met scherpe, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen vermijden.

Montage

Monteer het artikel als volgt:

1. Verbind de bovenste houten stang (2) en de onderste houten stang (3) met behulp van het verbindingselement (4), zodat u één lange houten stang krijgt (afb. B).
2. Steek de vier gemonteerde houten stangen achtereenvolgens in de zijtunnels van de tentstof (1a) (afb. C).

Opmerking: De bovenste houten stang (2) moet zich aan de bovenzijde van de tipi bevinden.

3. Leid telkens één van de aan de tentstof bevestigde touwen door de gaten van twee bovenste houten stangen (2) (afb. D).
4. Bind de touwen vast om de houten stangen te fixeren.

Opmerking: Borg de touwen met een vaste knoop.

5. Spreid de vier onderste hoeken van de tipi volledig uit.
6. Sluit de deur van de tipi af doordat u de klittenbanden aan de deur bevestigt (afb. E).
7. Om de deur open te houden, rolt u telkens één deur op en bind u deze met behulp van de linten aan de zijkant van de tentstof vast (afb. F).

Demontage

Demonteer het artikel als volgt:

1. Maak de touwen los en trek de houten stangen uit de zijtunnels van de tentstof.
2. Vouw de tentstof op.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Houten stangen:

Alleen met een droge reinigingsdoek schoonvegen.

Tentstof:

Alleen met de hand wassen



Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvast onderdeel te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons - naar onze keuze - voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoop som terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 392417_2201

BE Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 08000249630

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.


Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x tkanina namiotu (1)
- 4 x pręt drewniany, górny (2)
- 4 x pręt drewniany, dolny (3)
- 4 x element mocujący (4)
- 1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Wymiary (po zmontowaniu):

ok. 110 x 162 x 110 cm (szer. x wys. x głęb.)

 Data produkcji (miesiąc/rok):
06/2022



Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze

wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł został zaprojektowany jako namiot do zabawy wewnątrz pomieszczeń dla dzieci w wieku powyżej 24 miesięcy. Tylko do użytku prywatnego.



Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nieodpowiedni dla dzieci poniżej 18 miesięcy. Niebezpieczeństwo uduszenia. Długi sznur.

- Ostrzeżenie. Opakowanie/wszystkie materiały mocujące oraz woreczek „SUPER DRY” (pochłaniacz wilgoci) nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą być usunięte, zanim artykuł będzie przekazany dzieciom do zabawy.
- Ostrzeżenie. Pochłaniacz wilgoci zawiera calcium chloride (CAS 10043-52-4). Chronić przed dziećmi.
- Ostrzeżenie. Tylko do użytku domowego! Przechowywać artykuł z dala od otwartego ognia lub innych źródeł ciepła!
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie.
- Montaż powinna przeprowadzić osoba dorosła. Zadbać o to, aby artykuł i wszystkie części lub komponenty zostały przekazane dziecku dopiero po zakończeniu montażu.
- Dzieci mogą bawić się artykułem jedynie pod nadzorem dorosłych.
- Ostrzeżenie. Należy korzystać wyłącznie na równych powierzchniach. Artykuł należy postawić w odległości co najmniej 2 metrów od innych obiektów, takich jak meble, ściany itd.

Unikanie szkód materialnych!

- Unikać kontaktu z ostrymi, gorącymi, spiczastymi lub niebezpiecznymi przedmiotami.

Montaż

Zmontować artykuł w poniższy sposób:

1. Połączyć górny pręt drewniany (2) z dolnym prętem drewnianym (3) za pomocą elementu mocującego (4), konstruując w ten sposób długi pręt drewniany (rys. B).
2. Wsunąć po kolei cztery zamontowane pręty drewniane jeden po drugim w boczne tunele tkaniny namiotu (1a) (rys. C).

Wskazówka: Górny pręt drewniany (2) musi znajdować się na wierzchniej stronie namiotu tipi.

3. Przełożyć każdy ze sznurów przymocowanych do tkaniny namiotu przez wszystkie otwory dwóch górnych drewnianych prętów (2) (rys. D).
4. Związać sznury mocno, aby zamocować drewniane pręty.

Wskazówka: Zawiązać mocny węzeł, zabezpieczając w ten sposób sznury.

5. Całkowicie rozłożyć cztery dolne narożniki namiotu tipi.
6. Drzwi namiotu tipi zamyka się poprzez przy mocowanie taśmy na rzepy do drzwi (rys. E).
7. Aby pozostawić drzwi otwarte, należy nawinąć całe drzwi jednocześnie i przy mocować je do boku tkaniny namiotu na rzepy (rys. F).

Demontaż

Rozmontować artykuł w poniższy sposób:

1. Poluzować sznury i wyciągnąć drewniane pręty z bocznych tuneli tkaniny namiotu.
2. Złożyć tkaninę namiotu.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać artykuł w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Pręty drewniane:

Wycierać do czysta jedynie suchą ściereczką.

Tkanina namiotu:

Nadaje się wyłącznie do prania ręcznego.



Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 392417_2201

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.


Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.


Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x celtovina (1)
- 4 x dřevěná tyč, horní (2)
- 4 x dřevěná tyč, dolní (3)
- 4 x spojovací prvek (4)
- 1 x návod k použití

Technická data

Rozměry (po sestavení):
cca 110 x 162 x 110 cm (š x v x h)

 Datum výroby (měsíc/rok):
06/2022

 Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek byl vyvinut jako hračka pro děti od 24 měsíců pro interiér. Pouze pro privátní potřebu.

Bezpečnostní pokyny

- Upozornění. Nevhodné pro děti do 18 měsíců. Nebezpečí uškrcení. Dlouhá šňůra.

- Upozornění. Veškeré obalové a upevňovací materiály a sáček „SUPER DRY“ (vysoušecí prostředek) nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny před tím, než je výrobek předán dítětem na hrani.
- Upozornění. Vysoušecí prostředek obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Upozornění. Jen pro domácí potřebu! Udržujte výrobek z dosahu otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla!
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Sestavení musí provést dospělý. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti, resp. komponenty, byly předávány dítěti pouze v sestaveném stavu.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělých.
- Upozornění. Používejte pouze na rovném povrchu. Stavte výrobek s minimálním odstupem 2 m od jakýchkoli objektů, např. nábytku, stěn apod.

Vyloučení věcných škod!

- Vyhněte se kontaktu s ostrými, horkými, špičatými nebo nebezpečnými předměty.

Sestavení

Výrobek montujte takto:

1. Spojte horní dřevěnou tyč (2) a dolní dřevěnou tyč (3) pomocí spojovacího prvku (4) tak, abyste dostali jednu dlouhou dřevěnou tyč (obr. B).
2. Nastrkejte čtyři montované dřevěné tyče po sobě do bočních tunelů celtoviny (1a) (obr. C).
- Upozornění:** Horní dřevěná tyč (2) se musí nacházet na vrchní straně týpí.
3. Protáhněte vždy jednu ze šňůr upevňených na celtovině otvory dvou horních dřevěných tyčí (2) (obr. D).
4. Šňůry pevně svažte, abyste zafixovali dřevěné tyče.

Upozornění: Šňůry zajistěte pevným uzlem.

- Úplně roztáhněte čtyři dolní rohy týpí.
- Zavřete dveře týpí upevněním páسů suchých zipů dveří na sebe (obr. E).
- Aby dveře držely otevřené, srolujte vždy jednu část dveří, kterou pomoci páسků připevníte na boku celtoviny (obr. F).

Složení

Výrobek demontujte takto:

- Uvolněte šňůry a vytáhněte dřevěné tyče z bočních tunelů celtoviny.
- Poskládejte celtovinu.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Dřevěné tyče:

Utírejte do čista pouze suchým hadříkem.

Celtovina:

Pouze ruční praní



Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 392417_2201



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@idl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.


Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.


Obsah balenia (obr. A)

- 1 x celtovina (1)
- 4 x drevená tyč, hore (2)
- 4 x drevená tyč, dole (3)
- 4 x spojovací prvok (4)
- 1 x návod na používanie

Technické údaje

Rožmery (zmontovaný):
cca 110 x 162 x 110 cm (Š x V x H)

 Dátum výroby (mesiac/rok):
06/2022

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:
2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

Použitie podľa určenia

Tento výrobok je hračka pre deti od 24 mesiacov pre použitie v interiéri. Len pre súkromné použitie.

Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Výrobok nie je vhodný pre deti mladšie ako 18 mesiacov. Nebezpečenstvo zadrženia. Dlhá šnúra.

- Upozornenie. Všetok obalový/upevňovací materiál a vrecko „SUPER DRY“ (sušiaci prostriedok) nie sú súčasťou hračky a musíte ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Upozornenie. Sušiaci prostriedok obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávajúajte mimo dosahu detí.
- Upozornenie. Len pre domáce použitie! Chránite výrobok pred otvorenými plameňmi alebo inými zdrojmi tepla!
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave.
- Montáž musí vykonať dospelá osoba. Dávajte pozor na to, aby bol výrobok a všetky jeho súčiastky príp. komponenty odovzdaný dieťaťu len v zloženom stave.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Upozornenie. Používajte len na rovnom povrchu. Výrobok postavte s minimálnym odstupom 2 m od akýchkoľvek objektov, ako nábytok, steny a pod.

Zabránenie vecným škodám!

- Zabráňte kontaktu s ostrými, horúcimi, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi.

Montáž

Výrobok zložte nasledovne:

1. Spojte hornú drevenú tyč (2) a dolnú drevenú tyč (3) pomocou spojovacieho prvku (4) tak, že z toho dostanete dlhú drevenú tyč (obr. B).
 2. Štyri montované drevené tyče vsuňte postupne do bočných tunelov celtoviny (1a) (obr. C).
- Upozornenie:** Horná drevená tyč (2) sa musí nachádzať v hornej časti típí.
3. Preveďte každú zo šnúr pripevnených na celtovine cez otvory na horných dvoch drevených tyčiach (2) (obr. D).
 4. Šnúry uviazte, aby ste tak zafixovali drevené tyče.

- Upozornenie:** Šnúry zaistite pevným uzlom.
- Štyri dolné rohy típí úplne rozprestrite.
 - Dvere típí uzavriete tak, že upevníte upínacie pásiky na dvere (obr. E).
 - Ak chcete mať dvere otvorené, stočte tieto dvere do valca a upevnite ho pomocou pás-kou na boku celtoviny (obr. F).

Demontáž

Výrobok zložte nasledovne:

- Uvoľnite šnúry a drevené tyče vyťahnite z bočných tunelov celtoviny.
- Celtovinu poskladajte.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

DÔLEŽITÉ! Nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Drevené tyče:

Len utrite suchou handričkou.

Celtovina:

Len ručné pranie



Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 392417_2201

Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@idl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.


Contenido de suministro (fig. A)


- 1 tienda (1)
- 4 barra de madera, superior (2)
- 4 barra de madera, inferior (3)
- 4 elemento de conexión (4)
- 1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Medidas (montada):

aprox. 110 x 162 x 110 cm (L x A x F)

 Fecha de fabricación (mes/año):
06/2022

 Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes: 2009/48/CE – Directiva sobre la seguridad de los juguetes

Uso conforme al fin previsto

Este artículo ha sido diseñado como tienda de juguete de uso en interiores para niños a partir de 24 meses. De uso exclusivamente privado.

Indicaciones de seguridad

- Advertencia. No apto para niños menores de 18 meses. Peligro de estrangulamiento. Cuerda larga.

- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación y la bolsa "SUPER DRY" (desecante) no forman parte del juguete y deben eliminarse por motivos de seguridad siempre antes de entregar el artículo a los niños para jugar.
- Advertencia. El desecante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Mantener fuera del alcance de los niños.
- Advertencia. ¡De uso exclusivamente doméstico! ¡Mantenga el artículo alejado de las llamas abiertas y otras fuentes de calor!
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado.
- El montaje deberá realizarlo siempre una persona adulta. Tenga cuidado de entregar el artículo y todos sus componentes o piezas únicamente montados al niño.
- Los niños deberán jugar con el artículo únicamente bajo la vigilancia de personas adultas.
- Advertencia. Emplear únicamente sobre una superficie plana. Coloque el artículo a una distancia mínima de 2 m respecto a cualquier objeto, como muebles, paredes, etc.

¡Prevención de daños materiales!

- Evitar el contacto con objetos punzantes, calientes, puntiagudos o peligrosos.

Montaje

Monte el artículo de la siguiente forma:

1. Una la barra de madera superior (2) y la barra de madera inferior (3) con la ayuda del elemento de conexión (4) de forma que se obtenga una barra de madera larga (fig. B).
2. Introduzca las cuatro barras de madera montadas en los túneles laterales de la tienda (1 a) sucesivamente (fig. C).

- Nota:** La barra de madera superior (2) debe encontrarse en la parte superior de la tienda.
3. Guíe una de las cuerdas fijadas en la tienda por los orificios de dos de las barras de madera (2) (fig. D), respectivamente.
 4. Anude las cuerdas firmemente para fijar las barras de madera.

Nota: Asegure las cuerdas con un nudo firme.

5. Despliegue completamente las cuatro esquinas inferiores de la tienda.
6. Cierre la puerta de la tienda fijando las cintas de velcro en la puerta (fig. E).
7. Para dejar la puerta abierta, enrolle cada puerta y sujételas al lateral de la tienda con la ayuda de las cintas (fig. F).

Desmontaje

Desmonte el artículo de la siguiente forma:

1. Suelte las cuerdas y extraiga las barras de madera de los túneles laterales de la tienda.
2. Pliegue la tienda.

Almacenamiento y limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio a temperatura ambiente.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Barras de madera:

Límpielas únicamente pasando un paño de limpieza seco.

Tienda:

Lavar únicamente a mano



Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.


Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales,
especialmente los derechos de garantía frente al
vendedor correspondiente.

IAN: 392417_2201

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (afb. A)

- 1 x teltstof (1)
- 4 x træstang, foroven (2)
- 4 x træstang, forneden (3)
- 4 x forbindelseselement (4)
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål (opstillet):

ca. 110 x 162 x 110 cm (B x H x D)



Fremstillingsdato (måned/år):
06/2022



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med

følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EF - legetøjsdirektiv

Tilsigtet brug

Denne artikel er udviklet til indendørs brug som legetelt til børn over 24 måneder. Kun til privat brug.



Sikkerhedsoplysninger

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 18 måneder. Fare for strangulering. Lang snor.

- Advarsel. Alle emballerings-/monteringsmaterialer og „SUPER DRY“-posen (tørremiddel) er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden artiklen gives til børnene til at lege med.
- Advarsel. Tørremidlet indeholder calciumchloride (CAS 10043-52-4). Opbevares utilgængeligt for børn.
- Advarsel. Kun til hjemlig brug! Hold artiklen væk fra åben ild eller andre varmekilder!
- Kontrollér artiklen for beskadigelser eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand.
- Montering skal udføres af en voksen. Sørg for, at artiklen og alle enkeltdele eller komponenter kun udleveres til barnet, når den er bygget sammen.
- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Advarsel. Må kun bruges på en plan overflade. Opstil artiklen med en mindsteafstand på 2 m til enhver genstand, såsom møbler, vægge og lignende.

Undgå materielle skader!

- Undgå kontakt med skarpkantede, varme, spidse eller farlige genstande.

Opstilling

Byg artiklen sammen som følger:

1. Forbind den øverste træstang (2) og den nederste træstang (3) ved hjælp af forbindelseselementet (4), så du får en lang træstang (afb. B).
2. Sæt de fire, monterede træstænger efter hinanden i sidekanalerne i teltstoffet (1a) (afb. C).

Bemærk: Den øverste træstang (2) skal være på tipens overside.

3. Før en af hver af de snore, der er fastgjort til teltstoffet, gennem hullerne i de to øverste træstænger (2) (afb. D).
4. Bind snorene fast for at fastgøre træstængerne.

Bemærk: Få snorene sikret med en stram knude.

5. Bred de fire nederste hjørner af tipien helt ud.
6. Luk tipiens dør ved at fastgøre velcro-stropperne på døren (afb. E).
7. For at holde døren åben skal en dør ad gangen rulles sammen og den skal bindes til siden af teltstoffet ved hjælp af stropperne (afb. F).

Nedtagning

Nedtag artiklen som følger:

1. Løsn snorene og træk træstængerne ud af teltstoffets sidekanaler.
2. Fold teltstoffet sammen.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Træstænger:

Tørres kun af med en tør rengøringsklud.

Teltstof:

Kun vask i hånden



Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.


Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 392417_2201

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione (imm. A)

- 1 x tessuto della tenda (1)
- 4 x asta in legno, superiore (2)
- 4 x asta in legno, inferiore (3)
- 4 x elemento di collegamento (4)
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni (a prodotto montato):
ca. 110 x 162 x 110 cm (L x A x P)



Data di produzione (mese/anno):
06/2022



Con la presente Delta-Sport Handel- skontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti

requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:
2009/48/CE – Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

Utilizzo conforme

Questo articolo è stato realizzato come tenda giocattolo per bambini a partire da 24 mesi di età per ambienti interni. Solo per l'utilizzo privato.



Avvertenze di sicurezza

- Avvertenza. Non adatto ai bambini di età inferiore a 18 mesi. Pericolo di strangolamento. Lunga cordicella.

- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione/ dei fissaggi e del sacchetto "SUPER DRY" (essiccante) non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere tolti prima di affidare il prodotto ai bambini che ci giocheranno.
- Avvertenza. L'essiccante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Avvertenza. Solo per uso domestico! Tenere lontano l'articolo dalle fiamme libere e da altre fonti di calore!
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato.
- Il montaggio deve essere eseguito da un adulto. Assicurarsi che l'articolo, compresi tutti i pezzi o componenti, sia affidato al bambino solo se completamente montato.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Avvertenza. Da utilizzare solo su una superficie piana. Collocare l'articolo ad una distanza minima di 2 m da qualsiasi altro oggetto come mobili, pareti e altro.

Evitare i danni materiali!

- Evitare il contatto con gli oggetti taglienti, caldi, appuntiti o pericolosi.

Montaggio

Montare l'articolo come segue:

1. Collegare l'asta in legno superiore (2) e l'asta in legno inferiore (3) con l'ausilio dell'elemento di collegamento (4), così da formare un'asta in legno lunga (imm. B).
2. Inserire una dopo l'altra le quattro aste in legno montate nel tunnel laterale del tessuto della tenda (1a) (imm. C).

Indicazione: L'asta in legno superiore (2) deve trovarsi sul lato superiore dei tipi.

3. Inserire ciascuna delle cordicelle fissate al tessuto della tenda attraverso i fori di due aste in legno superiori (2) (imm. D).
4. Legare le cordicelle per fissare le aste in legno.

Indicazione: Fissare le cordicelle con un nodo stretto.

5. Allargare completamente i quattro angoli inferiori dei tipi.
6. Richiudere la porta dei tipi fissando i nastri a strappo sulla porta (imm. E).
7. Per tenere aperta la porta, arrotolare ciascuna porta e fissarla con i nastri ai lati del tessuto della tenda (imm. F).

Smontaggio

Smontare l'articolo come segue:

1. Sciogliere le cordicelle ed estrarre le aste in legno dai tunnel laterali del tessuto della tenda.
2. Ripiegare il tessuto della tenda.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. **IMPORTANTE!** Non pulire mai con detergenti aggressivi.

Aste in legno:

Pulire solo con un panno asciutto.

Tessuto della tenda:

Lavaggio solo a mano



Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling).

Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 392417_2201

 Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.


A csomag tartalma (A ábra)


- 1 x sátorponyva (1)
- 4 x farúd, felső (2)
- 4 x farúd, alsó (3)
- 4 x összekötő elem (4)
- 1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méretek (felállítva):

kb. 110 x 162 x 110 cm (széles x magas x mély)

 Gyártás dátuma (hónap/év):
06/2022

 A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:
2009/48/EK – Irányelv a játékok biztonságáról

Rendeltetészerű használat

A termék 24 hónapon felüli gyermekeknek ajánlott játék beltéri használatra. Kizárólag személynél használatra.

Biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. A termék 18 hónapnál fiatalabb gyermekek általi használatra nem alkalmas. Fojtásveszély! Hosszú zsinór.

- Figyelmeztetés. A csomagoló-/rögzítőanyagok és a „SUPER DRY” tasak (szárítószer) nem képezik a játék részét, és biztonsági okból el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Figyelmeztetés. A szárítószerben megtalálható a következő: calcium chloride (CAS 10043-52-4). Gyermekektől elzárva tartandó.
- Figyelmeztetés. Kizárólag otthoni használatra! Tartsa távol a terméket a nyílt lángtól és egyéb hőforrásoktól!
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatóak-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni.
- A játékot felnőtt szerelje össze. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek kizárólag összeszerelt állapotban férhessenek hozzá a termékhez és valamennyi alkotóeleméhez, illetve komponenséhez.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. Csak sík felületen használja! A termék legalább 2 méteres távolságra legyen minden tárgytól, például bútoroktól, falaktól stb.

Dologi károk megelőzése!

- Kerülje az érintkezést éles, forró, hegyes vagy veszélyes tárgyakkal.

Összeszerelés

A következő módon szerelje össze a terméket:

1. Kösse össze a felső farudat (2) és az alsó farudat (3) az összekötő elem (4) segítségével, hogy egy hosszú farúd keletkezzen (B ábra).
2. A négy összeszerelt farudat egymás után csúsztassa be a sátorponyva (1a) oldalán lévő nyílásba (C ábra).

Megjegyzés: a felső farúdnak (2) a sátor felső részén kell lennie.

3. A sátorponyván található zsinórok közül mindig egyet vezessen át két felső farúd (2) lyukain keresztül (D ábra).
4. Szorosan kösse meg a zsinórokat a farudak rögzítéséhez.

Megjegyzés: stabil csomót kössön a zsinórokra.

5. Feszítse ki teljesen a sátor alsó négy sarkát.
6. A sátor ajtájának bezárásához, tegyen tépőzáras szalagot az ajtóra (E ábra).
7. Az ajtó nyitvatartásához mindig tekerjen össze egy ajtót, és azt a szalagok segítségével erősítse a sátorponyva oldalához (F ábra).

Szétszerelés

A következő módon szerelje szét a terméket:

1. Oldja ki a zsinórokat, és húzza ki a farudakat a sátorponyva oldalán lévő nyílásból.
2. Hajtsa össze a sátorponyvát.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. **FONTOS!** Ne használjon erős tisztítószeret a tisztításhoz.

Farudak:

csak egy száraz tisztítókendővel törölje tisztára.

Sátorponyva:

kizárólag kézi tisztítás



Tudnivalók a hulladékkezelésről

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlannítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.



A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.



Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek.

A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailben keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorai értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 392417_2201

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacijo.

Obseg dobave (sl. A)

- 1 x šotorsko blago (1)
- 4 x lesena palica, zgoraj (2)
- 4 x lesena palica, spodaj (3)
- 4 x spojni element (4)
- 1 x navodilo za uporabo

Tehnični podatki

Mere (sestavljeno):

pribl. 110 x 162 x 110 cm (Š x V x G)



Datum izdelave (mesec/leto):

06/2022



Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen z naslednjimi temeljnimi zahtevami in

drugimi ustreznimi določbami:

2009/48/ES – Direktiva o varnosti igráč

Namenska uporaba

Ta izdelek je bil razvit kot šotor za igro za otroke od 24 meseca dalje za notranje prostore. Le za zasebno uporabo.



Varnostni napotki

- Opozorilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 18 mesecev. Nevarnost zadavitve. Dolga vrvica.

- Opozorilo. Embalažni in pritrjitveni materiali ter vrečka »SUPER DRY« (sušivo) niso sestavni del igráče in jih je treba iz varnostnih razlogov odstraniti, preden se izdelek preda otrokom za igro.
- Opozorilo. Sušivo vsebuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Hraniti zunaj dosega otrok.
- Opozorilo. Le za domačo rabo! Izdelek hranite stran od odprtega ognja ali drugih virov toplote!
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Izdelek se sme uporabljati le v brezhibnem stanju.
- Izdelek mora sestaviti odrasla oseba. Pazite, da se izdelek in vsi sestavni deli oz. komponente otroku predajo le v sestavljenem stanju.
- Otroci se smejo z izdelkom igrati le pod nadzorom odraslih oseb.
- Opozorilo. Izdelek uporabljajte le na ravni površini. Izdelek postavite na razdaljo najmanj 2 m do predmetov, kot so pohištvo, stene in podobno.

Preprečevanje materialnih škod!

- Preprečite stik z ostrimi, vročimi, koničastimi ali nevarnimi predmeti.

Sestavljanje

Izdelek sestavite na naslednji način:

1. Zgornjo leseno palico (2) in spodnjo leseno palico (3) spojite s pomočjo spojnega elementa (4) tako, da dobite eno dolgo leseno palico (sl. B).
2. Štiri sestavljene lesene palice zaporedoma vtaknite v stranski predor šotorskega blaga (1a) (sl. C).

Napotek: zgornja lesena palica (2) mora biti na zgornji strani šotora.

3. Po eno vrstico, ki je pritrjena na šotorskem blagu, speljite skozi luknji dveh zgornjih lesenih palic (2) (sl. D).
4. Vrvici trdno zvežite, da fiksirate lesene palice.

Napotek: vrvico zavarujte s trdnim vozlom.

5. Popolnoma razprostrite spodnje štiri kote šotora.
6. Vrata šotora zaprite tako, da na vrata pritrdite sprijemalne trakove (sl. E).
7. Če želite imeti vrata odprta, zvijte po ena vrata skupaj in jih s trakovi zvežite ob strani šotorskega blaga (sl. F).

Razstavljanje

Izdelek razstavite na naslednji način:

1. odvijte vrvice in izvlecite lesene palice iz stranskih predorov šotorskega blaga.
2. Šotorsko blago zložite.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Lesene palice:

do čistega obrišite le s suho krpo za čiščenje.

Šotorsko blago:

le ročno pranje



Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavržite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.



Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.



Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog.

Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKON-TOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 392417_2201

 Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



06/2022

Delta-Sport-Nr.: HT-11050, HT-11051

05.20.2022 / PM 1:24

IAN 392417_2201

8 A barcode icon consisting of three vertical bars of varying heights.